

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
HEALTH SECRETARIAT

(G.O. Ms. No. 86, dated 30th December 2015)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Dr. T. Kumaravel, Chief Medical Officer (NFSG), officiating as Deputy Director (Public Health), Health Department, Puducherry is admitted into retirement with effect from the afternoon of 31-1-2016.

(By order of the Lieutenant-Governor)

V. JEEVA,
Under Secretary to Government (Health).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
CHIEF SECRETARIAT
(HIGHER AND TECHNICAL EDUCATION)

(G.O. Ms. No. 2, dated 5th January 2016)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Dr. V. Anandan, Principal, Avvaiyar Government College for Women, Karaikal is admitted into retirement on superannuation with effect from the afternoon of 31-1-2016.

(By order)

F.P. VERBINA JAYARAJ,
Under Secretary to Government
(Higher and Technical Education).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
PLANNING AND RESEARCH DEPARTMENT

[G.O. Ms. No. 5/PRD-2015-16/DD(Banking),
dated 5th January 2016]

ORDER

Approval of the Lieutenant-Governor is hereby accorded for the appointment of Project Director, District Rural Development Agency as State Mission Director for all Security Schemes namely, Pradhan Mantri Suraksha Bima Yojana (PMSBY), Pradhan Mantri Jeevan Jyoti Bima Yojana (PMJJBY), Atal Pension Yojana (APY) and Pradhan Mantri Mudra Yojana (PMMY) in the Union territory of Puducherry as per the direction of Ministry of Finance, Government of India.

2. The State Mission Director will hold the post till the continuation of the programme and would be responsible for monitoring of social security schemes and campaign in coordination with State Level Bankers Committee (SLBC) and all the stake holders.

3. Deputy General Manager-cum- Convenor of SLBC will provide technical support for the implementation of the above schemes in the Union territory of Puducherry in coordination with State Mission Director.

(By order of the Lieutenant-Governor)

G. SANTHAMURTHY,
Under Secretary to Government (Planning).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
OFFICE OF THE COUNCIL OF MINISTERS

No. 8-365/OCM/A1/2015/RTI.

Puducherry, the 6th January 2016.

NOTIFICATION

Consequent on the assumption of charge of the Minister for Fisheries, the Private Secretary to Fisheries Minister is designated as Public Information Officer to the Office of the Minister for Fisheries under section 5 of the Right to Information Act, 2005.

(By order)

M. SEKAR,
Private Secretary to Chief Minister.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DEPARTMENT OF FISHERIES AND
FISHERMEN WELFARE
BOTANICAL GARDEN PREMISES

No. 11/FY/DD.(IL)/Estt./2015 .

Puducherry, the 7th January 2016.

ORDER

Whereas, an inquiry under rule 14 of the Central Civil Services (CCS) Rules, 1965 was held against Thiru N. Sundararaju, Sub-Inspector of Fisheries, Office of the Deputy Director of Fisheries (Inland), Puducherry on the charges framed against him *vide* Memorandum No. 11/Fisheries/Inland/Estt./2007, dated 1-10-2007 of the Director, Department of Fisheries and Fishermen Welfare, Puducherry and Tmt. K.Azhagee Dhanuskodi, Senior Accounts Officer, Directorate of Fisheries and Fishermen Welfare, Puducherry

was appointed as the Inquiry Authority to inquire into the charges framed against Thiru N.Sundararaju, Sub-Inspector of Fisheries, Office of the Deputy Director of Fisheries (Inland), Puducherry *vide* Order No. 11/FY/DD.(IL)/Estt./2015, dated 6-4-2015 of the Director, Department of Fisheries and Fishermen Welfare, Puducherry.

And Whereas, the said Thiru. N. Sundararaju, Sub-Inspector of Fisheries, had applied for Earned Leave for 10 days from 3-12-1996 to 13-12-1996 citing his brother's marriage settlement and further extended the Earned Leave for 3 months from 13-12-1996 onwards on the grounds of personal affairs and the address during leave period as 'France' and thereafter, he was unauthorised absence from duty. In this regard, the individual was served a memorandum, dated 2-1-1997 to his last known address (France and Puducherry, India) by Registered Post with A/D instructing him to submit his explanation within 15 days for proceeding to France without obtaining prior permission of the Competent Authority. Subsequent memoranda, dated 7-2-1997, 28-7-1997, 26-9-1997 were issued, for which no reply was received by the Department. Hence, a charge-sheet, dated 1-1-2007 was framed and the same was sent to his last known address and the same has been returned 'Left India'. Thus, the act of the charged official amounts to unauthorised absence and thus committed desertion of duty. The undersigned, therefore, decides that Thiru N. Sundararaju, Sub-Inspector of Fisheries, deserves major penalty for his lapse committed.

And whereas, the Inquiry Authority Tmt. K. Azhagee Dhanuskodi, Senior Accounts Officer, in her report, dated 2-9-2015 has stated that she has sent a call letter to the charged official on 12-5-2015 enclosing the charge-sheet issued to his last known addresses intimating him to appear in person for inquiry and fails to appear may lead to *ex-parte* inquiry. But, the same was returned 'Addressee unknown at marked address'. due to the abovesaid reason the Inquiry Authority had held the inquiry *ex-parte*;

And whereas, the disciplinary authority, taking into consideration the misconduct and the lapse committed by the charged official has decided to impose on him a major penalty of removal from service. However, as a final opportunity, the official was called upon *vide* show cause notice No. 11/FY/DD.(IL)/Estt./2015, dated 8-10-2015 published in leading daily, to show cause within 15 days from the date of publication of this notice, "as to why the findings of guilt as recorded by the Inquiry Officer should not be accepted and if accepted why the major penalty be imposed upon you";

And whereas, the charged official in response to the show cause notice, dated 8-10-2015 has sought for extension of time for 10 days under the available rules to submit his explanation in his representation, dated 22-10-2015 *i.e.*, on the last date for submission of his explanation. However, the 10 days time as requested by the charged official was given by the disciplinary authority for the submitting his explanation. Instead of submitting reply again the charged official submitted representation on 30-10-2015 seeking copies of the charge-sheet issued, enquiry report submitted by the Enquiry Authority and copy of the recruitment rules for the post of Sub-Inspector of Fisheries stating that he had searched the abovesaid copies in his house and could not be traced out. Though ample opportunities were given to the individual to submit his explanations for his willful unauthorised absence from duty for more than 19 years and leaving the Country without obtaining prior approval of the Competent Authority, the present request of the official seeking extension of time for 10 days and requesting the copies of the charge-sheet, enquiry report submitted by the Enquiry Authority and copy of the recruitment rules for the post of Sub-Inspector of Fisheries instead of submitting reply, clearly shows his tactic act for prolonging the case, which is not acceptable and doesn't have any merit. This act of the charged official is highly condemnable and requires imposition of major penalty under Central Civil Services (Classification, Control and Appeal) Rules, 1965.

Now, therefore, the disciplinary authority believes that there is good and sufficient reasons to impose penalty on him and hence in exercise of the powers conferred under clause (b) of sub-rule (3) of rule 12 of the Central Civil Services (Classification, Control and Appeal) Rules, 1965, the undersigned being the disciplinary authority is hereby imposes the major penalty of "Removal from service, which shall not be a disqualification for further employment under the Government" on Thiru N.Sundararaju, Sub-Inspector of Fisheries, Office of the Deputy Director of Fisheries (Inland), Puducherry, with effect from 13-12-1996 and decided that the period of unauthorised absence from duty, shall be treated as "*Dies Non*" which shall not be counted for duty for any purpose.

(By order)

R. MARY CHINNA RANI,
Director.

To

Thiru N. Sundararaju,
No. 2, 5th Cross, Anna Nagar (East),
Nellithope, Puducherry-605 005.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
CHIEF SECRETARIAT
FINANCE DEPARTMENT

(G.O. Ms. No. 42/F2/A2/2016, dated 8th January 2016)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Thiru K. Mohandass Bernardshaw, Deputy Director of Accounts and Treasuries, Directorate of Accounts and Treasuries, Puducherry is admitted into retirement on the afternoon of 31-1-2016.

(By order)

P. AUGUSTIN LUCIEN DIAGOU,
 Under Secretary to Government (Finance).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
CHIEF SECRETARIAT
FINANCE DEPARTMENT

(G.O. Ms. No. 43/F2/A2/2016, dated 8th January 2016)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Thiru R. Amurthalingam, Junior Accounts Officer, Office of the Financial Controller, Electricity Department, Puducherry is admitted into retirement on the afternoon of 31-1-2016.

(By order)

P. AUGUSTIN LUCIEN DIAGOU,
 Under Secretary to Government (Finance).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DIRECTORATE OF SCHOOL EDUCATION

Puducherry, the 8th January 2016.

NOTICE

French Public Examination – March 2016

The various French Public Examinations will be held on the dates and places indicated in the following statement :

Sl. No.	Name of the examination	Date of registration	Place of registration	Centre	Place in which examinations are to be held	Date and time in which the examination will begin
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1	Brevet Elémentaire	15-1-2016 to 15-2-2016	Office of the Deputy Director (Women), French Education, Puducherry.	Puducherry	St. Louis de Gonzague Government Aided High School, Puducherry.	16-3-2016 9.00 a.m.
	Brevet Elémentaire	15-1-2016 to 15-2-2016	Office of the Chief Educational Officer, Karaikal.	Karaikal	College d'Enseignement Secondaire, Karaikal.	16-3-2016 9.00 a.m.
	Brevet Elémentaire	15-1-2016 to 15-2-2016	Office of the Chief Educational Officer, Mahe.	Mahe	Cours Complementaires, Mahe.	16-3-2016 9.00 a.m.
2	Certificat d'Etudes Primaires Elémentaire de Français	8-2-2016 to 26-2-2016	Office of the Deputy Director (Women), French Education, Puducherry.	Puducherry	D. Simon Cardinal Lourdasamy Government Girls' High School, Puducherry.	4-4-2016 9.00 a.m.
	Certificat d'Etudes Primaires Elémentaire de Français	8-2-2016 to 26-2-2016	Office of the Chief Educational Officer, Karaikal.	Karaikal	College d'Enseignement Secondaire, Karaikal.	4-4-2016 9.00 a.m.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Certificat d'Etudes Primaires Elémentaire de Français	8-2-2016 to 26-2-2016	Office of the Chief Educational Officer, Mahe.	Mahe	Cours Complementaires, Mahe.	4-4-2016 9.00 a.m.	

N.B. :— Private candidates for “Brevet Elémentaire” and “Certificat d'Etudes Primaires Elémentaire de Français” must obtain their hall tickets from the Headmaster of the respective institutions at which they are to be examined during four days before the commencement of the examination by producing a certificate of identity.

DIRECTOR OF SCHOOL EDUCATION.

ETAT DE POUDOUCHÉRY
SERVICE DE L'ENSEIGNEMENT

No. (Exam.)8-49/Edn./DD/FE/EC/2016.

Poudouchéry, le 8-1-2016.

**EXAMEN DU BREVET ELEMENTAIRE SESSION DE MARS 2016
CALENDRIER DES EPREUVES**

Date (1)	Matiere (2)	Heures (3)
Mercredi, le 16 Mars 2016	Composition Française	9h00 – 11h00
Jeudi, le 17 Mars 2016	Anglais	9h00 – 11h00
Vendredi, le 18 Mars 2016	Sciences	9h00 – 11h00
Lundi, le 21 Mars 2016	Mathématiques	9h00 – 11h00
Mardi, le 22 Mars 2016	Histoire et Géographie	9h00 – 11h00
Mercredi, le 23 Mars 2016	Orthographe	9h00 (45 minutes pour relire la dictée et répondre aux questions)

Cet ordre ne doit en aucun cas être modifié.

DIRECTOR OF SCHOOL EDUCATION

ETAT DE POUDOUCHÉRY
SERVICE DE L'ENSEIGNEMENT

No. (Exam.)8-49/Edn./DD/FE/EC/2016.

Poudouchéry, le 8-1-2016.

**EXAMEN DU CERTIFICAT D'ETUDES PRIMAIRES ELEMENTAIRES DE FRANÇAIS
SESSION D'AVRIL 2016
CALENDRIER DES EPREUVES**

Date (1)	Matiere (2)	Heures (3)
Lundi, le 4 Avril 2016 (Matinée)	Composition Française	9h00 (Durée : 50 minutes)
	Orthographe Française	10h00 (40 minutes pour relire la dictée et répondre aux questions)
	Calcul	11h00 (Durée : 50 minutes)

(1)	(2)	(3)
Lundi, le 4 Avril 2016 (Soirée)	Histoire, Géographie et Sciences.	14h00 (Durée : 50 minutes)
	Anglais	15h00 (Durée : 45 minutes)
	Dessin	15h45 (Durée : 30 minutes)
Mardi, le 5 Avril 2016 (Matinée)	Lecture et Chant	9h00

Cet ordre ne doit en aucun cas être modifié.

DIRECTOR OF SCHOOL EDUCATION.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DIRECTORATE OF SCHOOL EDUCATION

NOTICE

French Public Examination–June 2016

The French Public Examination will be held on the dates and places indicated in the following statement :

Sl. No.	Name of the examination	Date of registration	Place of registration	Centre	Place in which examinations are to be held	Date and time in which the examination will begin
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1	Brevet Elémentaire	1-4-2016 to 15-4-2016	Office of the Deputy Director (Women), French Education, Puducherry.	Puducherry	D. Simon Cardinal Lourdusamy Government Girls' High School, Puducherry.	1-6-2016 9.00 a.m.
	Brevet Elémentaire	1-4-2016 to 15-4-2016	Office of the Chief Educational Officer, Karaikal.	Karaikal	College d'Enseignement Secondaire, Karaikal.	1-6-2016 9.00 a.m.
	Brevet Elémentaire	1-4-2016 to 15-4-2016	Office of the Chief Educational Officer, Mahe.	Mahe	Cours Complementaires, Mahe.	1-6-2016 9.00 a.m.

N.B. :— Private candidates for “Brevet Elémentaire” must obtain their hall tickets from the Headmaster of the respective institutions (Centre of examination) at which they are to be examined during four days before the commencement of the examination by producing a certificate of identity.

*Only candidates who have secured the minimum marks (33.33%) of the aggregate are permitted to appear for the session of June 2016 (II Session) and the examination centres are subject to change considering the number of candidates.

DIRECTOR OF SCHOOL EDUCATION.

ETAT DE POUDOUCHÉRY
SERVICE DE L'ENSEIGNEMENT

No. (Exam.)8-49/Edn./DD/FE/EC/2016.

Poudouchéry, le 8-1-2016.

EXAMEN DU BREVET ELEMENTAIRE SESSION DE JUIN 2016
CALENDRIER DES EPREUVES

Date (1)	Matiere (2)	Heures (3)
Mercredi, le 1 Juin 2016	Composition Française	9h00 – 11h00
Jeudi, le 2 Juin 2016	Anglais	9h00 – 11h00
Vendredi, le 3 Juin 2016	Sciences	9h00 – 11h00
Lundi, le 6 Juin 2016	Mathématiques	9h00 – 11h00
Mardi, le 7 Juin 2016	Histoire et Géographie	9h00 – 11h00
Mercredi, le 8 Juin 2016	Orthographe	9h00
		(45 minutes pour relire la dictée et répondre aux questions)

Cet ordre ne doit en aucun cas être modifié.

DIRECTOR OF SCHOOL EDUCATION.

**ARIGNAR ANNA GOVERNMENT ARTS AND
SCIENCE COLLEGE**

Karaikal, the 5th January 2016.

TENDER NOTICE

In pursuance of the sanction accorded by the Director of Higher Education *vide* No. 2047/DHTE/SV/2015-2016 for the disposal of condemned library books (2.5 ton), a sealed tender offering the rate per kilogram are invited.

Terms and conditions

1. Tender superscribing on the envelope "Tender for the purchase of unserviceable library books" should reach the Principal, Arignar Anna Government Arts and Science College, Karaikal on or before 10-2-2016 at 3.00 p.m. The tenders will be opened on the same day at 3.30 p.m in the presence of the tenderers, if any.

2. The intending tenderers should deposit an earnest money deposit of ₹ 200 (Rupees two hundred only) while submitting the tender.

3. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be refunded after finalising the tender.

4. Tenders received after the stipulated date and time will not be accepted.

5. The successful tenderer should pay the full amount immediately and remove the articles at his/her own cost.

6. The Principal, Arignar Anna Government Arts and Science College, Karaikal reserves the right to accept or reject any or all tenders without assigning any reasons thereof.

7. Sales tax at the admissible rate will be collected extra on the sale proceeds.

8. The intending tenderers can inspect the items during working hours with the permission of the Principal.

9. No claim about quantity and quality of the articles will be entertained.

10. In case of dispute if any, the decision of the Principal will be final and binding in all concerned.

Principal.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
JUDICIAL DEPARTMENT**

Puducherry, the 8th January 2016.

AUCTION NOTICE

In accordance with the Order No. 99/JD/A/2015, dated 3-2-2015 of the Hon'ble Chief Judge, Puducherry, public are hereby informed that the unserviceable articles mentioned in the Annexure belonging to the